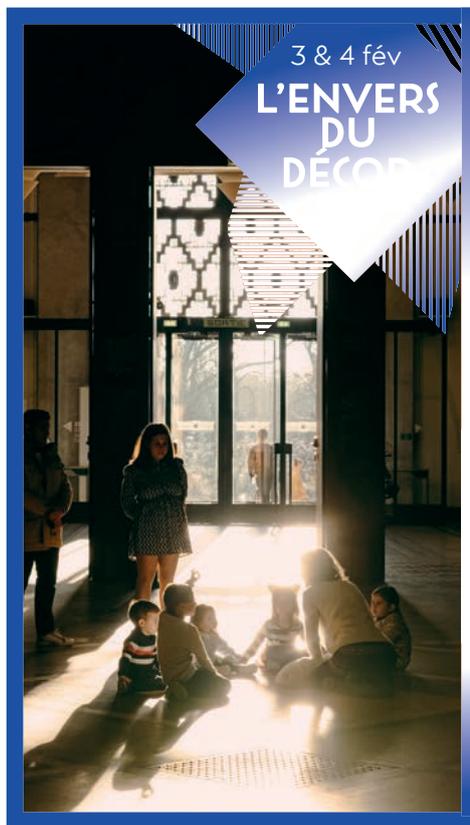




L'Envers du décor #7

Créations *in situ*, installations, performances, art numérique

Samedi 3 et dimanche 4 février 2024



Les 3 et 4 février, découvrez le Palais comme vous ne l'avez jamais vu !

L'Envers du décor invite 10 artistes à s'emparer de ce monument à la fois prouesse architecturale et témoignage majeur de l'histoire coloniale. Les œuvres présentées font dialoguer les époques et questionnent cette dualité artistique et historique.

Pour la première fois, cette 7^{ème} édition, poétique et intimiste, investit le Salon des laques, nouvellement restauré, et met à l'honneur l'arts numérique.

Performances participatives et sonores, installations, lectures et interventions artistiques promettent des instants de partage et des regards nouveaux sur le Palais de la Porte Dorée.

Informations pratiques

Samedi 3 et dimanche 4 février - de 10h à 19h

Gratuit

Lectures et performances : réservations fortement conseillées

Installations : en accès libre

3 questions à Cécile Vermorel, cheffe du service de la coordination et de la programmation culturelle

© Anne Volery



Pourquoi cet événement au Palais de la Porte Dorée ?

L'idée de *L'Envers du décor* est née en 2018 avec le désir d'ouvrir le Palais à la jeune création, toutes disciplines artistiques confondues, pour proposer au public une expérience renouvelée du lieu. À cette occasion, nous rendons visibles des espaces habituellement inaccessibles au public, nous sortons des réserves du mobilier historique, nous donnons à voir des espaces transformés par l'intervention d'artistes.

Quelle est la volonté de cet événement ?

L'enjeu est de nourrir un questionnement continu sur ce qu'est ce monument, à la fois architecturalement et historiquement. En effet, le Palais de la Porte Dorée est un bâtiment absolument unique, tout à la fois joyau Art Déco et témoignage majeur de l'histoire coloniale de la France, car construit pour l'Exposition coloniale internationale de 1931. Cette double dimension est une grande source d'inspiration, de même que la nature très atypique de nos espaces. Chaque artiste invité pose son regard sur le lieu, se documente dessus et décide de s'emparer d'une facette à travers une proposition artistique originale. Avec *L'Envers du décor*, le contemporain percute l'historique pour donner lieu à des formes inédites !

Quelles sont les nouveautés de cette 7^e édition ?

Pour cette édition, nous avons souhaité donner une large place à la parole et à la participation du public. Deux dispositifs artistiques participatifs invitent les visiteurs à dresser un portrait subjectif du Palais. Par ailleurs, la grande majorité des propositions sont des créations *in situ*, qui trouvent leur ancrage dans le monument. Cette édition est également teintée d'une dimension poétique et intimiste, même si des formes plus monumentales, à l'échelle du lieu, seront bien entendu présentes. D'ailleurs, avec l'une d'entre elles, *L'Envers du décor* s'ouvre aux arts numériques. Enfin, pour la première fois, nous investirons le Salon des laques, très récemment reconstitué à son emplacement originel.

PERFORMANCES

➤ LE PALAIS DE LA PORTE DORÉE SUR LE DIVAN ! L'ANPU – Laurent Petit, Clémence Jost & Fabienne Quéméneur



© ANPU

L'Agence nationale de psychanalyse urbaine (ANPU) poursuit son exploration de l'inconscient colonial à travers une opération divan XXL, une conférence-spectacle décalée et une vidéo désopilante.

Ce collectif artistique pluridisciplinaire a mis au point un procédé inédit destiné à guérir les villes et les lieux : la psychanalyse urbaine. En se basant sur les fondements d'une science poétique inventée de toutes pièces autant que sur de véritables connaissances scientifiques, les artistes de l'ANPU réalisent des performances où le vrai et le faux se mélangent tellement bien que le public finit par en perdre son latin.

**Samedi et dimanche | En continu |
Forum, Escalier Nord & Atelier 5**

➤ OPÉRATION DIVAN



© Cyril Zannettacci

Si le Palais de la Porte Dorée était un animal, quel serait-il ? Et si le Palais était une chanson, quelle serait-elle ? C'est à toutes ces questions et à beaucoup d'autres que visiteurs et visiteuses, confortablement installés et immergés dans le Forum, sont invités à répondre pour entamer le travail d'analyse du monument. Né à la fois sous le signe du Poisson, avec son Aquarium tropical, mais aussi

sous celui du Lion, à l'image d'une France coloniale aussi conquérante que dévastatrice, le Palais prend place sur le divan à la recherche de son identité. Toute la journée, une brigade de blouses blanches propose au public de participer à cette grande opération collective. Une fresque dessinée *in situ* par l'illustratrice Clémence Jost offre une restitution artistique des paroles recueillies.

**Samedi et dimanche | En continu de 11h30 à 17h30 | Forum
Gratuit, en accès libre
En partenariat avec l'Université Panthéon-Sorbonne**

➤ L'EX-EMPIRE COLONIAL SUR LE DIVAN

Le performeur Laurent Petit propose une conférence-spectacle aussi drôle que savante nourrie d'anecdotes éclairantes, pour évoquer la constitution de l'Empire colonial français et les stéréotypes liés à la période coloniale. Fidèle à son esprit décalé et déjouant les codes de la conférence, il entraîne les visiteurs dans une plongée historique insolite pour affiner leur perception du lieu.

Samedi et dimanche | 11h, 16h et 17h30 | Atelier 5

Durée : 40 min

Gratuit, sur réservation

➤ LES PRODUITS COLONIAUX SUR LE DIVAN

Coton, banane, riz, tabac, manioc, tapioca, beurre de Karité sont des produits qui ont aujourd'hui complètement intégré notre vie quotidienne, et pourtant... D'où viennent-ils ? Par où sont-ils passés ? Comment sont-ils arrivés jusqu'à nous ? Par une vidéo désopilante, l'ANPU se penche sur la grande histoire de ces produits exotiques révélant ainsi nos imaginaires associés et mettant à jour, non sans humour, un inconscient colonial persistant.

Samedi et dimanche | En continu | Escalier Nord

En continu / Gratuit, en accès libre.

Crédits : Clémence Jost : Psycho-aquarelliste - Laurent Petit : Psychanalyste urbain - Clément Poma : Constructeur assermenté - Cécile Guionnet : Psycho-vidéaste - Gaëlle Bothé : Attachante administrative - Fabienne Quéméneur : Co-pilote & méta-foreuse

➤ P/REC

Jack et Jane Productions – Jeanne Paravert & Jack Souvant

Performance sonore & participative



Le 19 mai 1978, l'écrivain Georges Perec réalise l'enregistrement d'une description du carrefour Mabillon à Paris. À l'aide d'un micro, il décrit rigoureusement le carrefour pendant plusieurs heures. À travers sa voix, l'auteur offre à entendre sa vision du lieu mais aussi de toute une époque. Plus de quarante ans après la disparition de Georges Perec, Jack Souvant et Jeanne Paravert réalisent *P/REC*, une performance sonore et participative inspirée du travail de l'auteur. En direct, ils invitent le public à décrire une place dans une ville.

Pour *L'Envers du décor*, le Palais de la Porte Dorée devient leur terrain de jeu. Sur le parvis, chaque participant vient énoncer ce qu'il voit, entend et ressent au présent. Des hauts parleurs diffusent en direct les différents regards, provoquant une possibilité d'écoute collective et interactive.

En entrant dans le Palais, l'expérience sonore se poursuit avec une immersion dans le salon Asie. Les visiteurs sont invités à pénétrer dans l'ancien bureau du Maréchal Lyautey, habituellement inaccessible au public, pour y exprimer leurs impressions. Un dispositif poétique et intimiste qui convoque nos sens et nos imaginaires dans un espace Art déco unique en son genre.

Samedi et dimanche | de 10h à 19h | Parvis & Salon Asie

En continu / Gratuit, en accès libre

Biographies

Jack Souvant est comédien et metteur en scène. Formé à l'école internationale Jacques Lecoq et au Laboratoire d'étude du mouvement, il fonde en 2001, le Collectif BIB (Bonheur intérieur Brut) un groupe d'artistes qui inventent dans et pour l'espace public, des spectacles et des performances sonores. En 2004, Jack Souvant découvre la radio en tant que reporter et chroniqueur sur France Inter avec Kriss, qui l'invite à participer tous les dimanches à son émission « Un dimanche par Hasard » puis « Kriss Krumble ». Depuis, il est reporter et producteur radio dans plusieurs émissions (France Inter, France Culture, Radio Nova). Avec Jeanne Paravert, il crée Jack&Jane Productions en 2023. Ils dressent le portrait poétique des villes-mondes avec des centaines de voix en déclinant P/REC dans différents espaces.

Jeanne Paravert débute à la radio à TSF Jazz, après des études de lettres et de cinéma à Paris et Londres. Elle zigzague quelques années entre différents métiers du cinéma, puis atterrit à France Inter en 2017 sur les émissions « Remède à la mélancolie » et « Blockbusters ». Elle travaille ensuite pour la télévision (Canal+, France 5). En parallèle, elle se forme au théâtre au Conservatoire du 13e arrondissement et à l'Atelier Blanche Salant, fait de la photo et dessine, inspirée par les univers de Sartrapi, Sfar, Sempé, Masereel... Elle a récemment réalisé pour Arte Radio un podcast intitulé « Grandeur nature ».

➤ LECTURES AU SALON

Jamila Bensaci, Jean D'Amérique & Marie-Julie Chalu



Reconstitué en 2023 à son emplacement originel, le salon des laques a été conçu en 1931 par Albert Laprade, architecte du Palais de la Porte Dorée. C'est dans cet écrin intimiste que viennent résonner des textes poétiques et engagés à travers trois lectures performées. Le poète et dramaturge Jean D'Amérique y lit des extraits de ses propres recueils, tandis que Jamila Bensaci et Marie-Julie Chalu prêtent leurs voix à des grandes figures de la poésie.

Samedi & dimanche | Salon des Laques
Gratuit, sur réservation
Durée de chaque session de lecture : 20 min

Biographies

Jamila Bensaci

Jamila Bensaci est autrice de textes dramatiques, comédienne et metteuse en scène. Après une formation théâtrale au Studio Muller, elle se lance dans l'écriture et la mise en scène de ses propres pièces. En 2019, elle crée sa compagnie Le Cercle des Espérances et met en scène une réécriture d'Antigone qu'elle intitule *En attendant que le peuple gronde : Antigone*. Entre 2020 et 2022, Jamila Bensaci présente son seule en scène *Désarticulée(s)* au Lavoisier Moderne Parisien, spectacle qui donne voix à deux femmes liées par un drame pendant la décennie noire en Algérie. En 2021, son texte *Une rose au milieu des ruines* est lauréat de l'aide nationale à la création (ARTCENA). En 2022, la pièce est sélectionnée par le comité de lecture du label Jeunes Textes en Liberté. Il est programmé au festival Les actuelles du TAPS de Strasbourg.



Jamila Bensaci © Photographe de l'acteur



Jean D'Amérique © Edouard Caupeil



Marie-Julie Chalu © Gaël Rapon

Jean D'Amérique

Poète et dramaturge, Jean D'Amérique appartient à la nouvelle génération d'écrivains haïtiens. Auteur de plusieurs pièces de théâtre dont *Cathédrale des cochons* (prix Jean-Jacques Lerrant des Journées de Lyon, finaliste du prix RFI Théâtre) et *Opéra poussière* (prix RFI Théâtre, prix Jacques Scherer), il a également publié de nombreux recueils de poésie tels que *Nul chemin dans la peau que saignante étreinte* (2017) qui lui a valu le prix de la Vocation, *Atelier du silence* (2020) récompensé par le prix Apollinaire Découverte et *Rhapsodie rouge* (2021, prix Fetkann ! Maryse Condé de la poésie). En 2021 paraît chez Actes Sud son premier roman, *Soleil à coudre*, auréolé du prix Dubreuil du premier roman de la SGDL et du prix Montluc Résistance et Liberté. Artiste prolifique, Jean D'Amérique signe également en 2023 un premier album de rap en forme d'odyssée poétique, *Mélancolie Gang*. Animateur d'ateliers d'écriture, contributeur de plusieurs revues littéraires, il propose également des performances et des interventions poétiques pour donner voix à ses textes.

Marie-Julie Chalu

Après des études théâtrales, Marie-Julie Chalu joue dans des spectacles des compagnies mkcd et ktha et de la collective Ces filles-là. En 2019, elle cocrée le spectacle *À nos humanités révoltées* à partir du recueil éponyme de la poétesse afro-féministe Kiyémis. Marie-Julie Chalu a également participé au documentaire d'Amandine Gay *Ouvrir la voix*, sur les femmes noires issues de l'histoire coloniale européenne en Afrique et aux Antilles. En parallèle, en tant que membre du laboratoire de recherche du Sefea (Scènes francophones et écritures de l'altérité), elle écrit pour le site *Africultures* et le webzine d'arts visuels *Boum ! Bang !*. Fondatrice de la plateforme créative *ico•no•cl•a•ste* qui héberge des projets tels que *Afropea*, *Zouk Vintage* ou encore *NOIR CINEMA*, elle aborde des sujets liés au postcolonialisme et aux minorités.

INSTALLATIONS

> SOUVENIRS DE VOYAGES

Francesc Ruiz Abad

Installation & création *in situ*



© *Pantera tímida*
24x32 cm, Aquarelle, 2023
Francesc Ruiz Abad



© *Elephanta kiss*,
18x26 cm, Aquarelle, 2023
Francesc Ruiz Abad



© *Siguiendo al león*,
32x24 cm, Aquarelle, 2023
Francesc Ruiz Abad

Le peintre Francesc Ruiz Abad présente *Souvenirs de voyages*, création *in situ* pour le Hall d'honneur. Avec cette œuvre monumentale entièrement peinte à la main, il fait écho aux représentations animales du bas-relief et à l'omniprésence de la peinture dans le Palais. Conçues comme une composition d'images, les vastes toiles de lin activent des récits alternatifs à la propagande coloniale de 1931.

Le projet s'inspire de collections d'archives graphiques provenant de la Ménagerie du Jardin des Plantes et du Museum National d'Histoire Naturelle qui contribuent à faire perdurer un imaginaire exotique. Francesc Ruiz Abad poursuit ici sa recherche sur les analogies entre l'ordre du règne animal et l'exercice du pouvoir présentes dans l'architecture patrimoniale occidentale. Enfin, il invite à une réflexion sur les pigments utilisés et leurs dénominations qui trouvent leur origine dans l'histoire coloniale.

Samedi & dimanche | En continu de 10h à 19h | Hall d'honneur

Biographie

L'artiste catalan **Francesc Ruiz Abad** (Palamós, 1990) vit et travaille actuellement à Paris, à la Cité Internationale des Arts de Montmartre.

Après des études d'arts plastiques à l'Université de Barcelone, il rejoint, pour un échange universitaire, le HGB; l'École supérieure de graphisme et d'art du livre de Leipzig dont il sort diplômé en 2013. Depuis, il multiplie les expositions collectives et individuelles entre la France, l'Allemagne et l'Espagne mais aussi aux États-Unis, en Colombie et à Cuba (Biennale de la Havane). Il a remporté de nombreux prix dont celui des Arts Visuels de la Fondation Arranz-Bravo. En 2018, il est lauréat de la Biennale d'art contemporain de la jeune création contemporaine de Montrouge. *Bleu de Montserrat* à la galerie Cadaqués est sa dernière exposition individuelle en date. Ses œuvres font partie des collections de plusieurs centres d'art contemporain en Espagne (MACBA: Centre d'Estudis, Fondation Guasch Coranty), aux États-Unis (Birmingham Museum of Art) ou en Chine (Deji Art Museum). Auteur de nombreuses publications, l'artiste a été amené à donner des conférences à l'international, au MoMA PS1 (États-Unis) ou encore à l'Yarat Art Center (Azerbaïdjan).

Dans son travail, souvent très coloré et réalisé à la peinture ou au dessin, l'artiste s'inspire d'archives, de dessins animés et plus largement de l'imagerie occidentale pour représenter personnages, animaux ou créatures fantastiques. En 2019, il amorce une recherche sur l'omniprésence de la figure du lion dans Paris et sa symbolique de pouvoir, qui lui servira de base à l'installation éphémère présentée dans le cadre de *L'Envers du décor*.

> **BOY'S CLUB** **Abigail Fowler**

Installation & création *in situ*



Avec l'installation *Boy's Club*, l'artiste plasticienne Abigail Fowler entend revenir sur l'usage premier du salon Afrique : un salon d'apparat qui avait pour fonction, pendant l'Exposition coloniale, d'accueillir le bureau de réception du ministre des Colonies.

Elle imagine ce qui a pu s'y dire et s'y passer en 1931. Le mobilier de l'époque, encore présent, maintient une forme de narration utilisant les codes de représentations du pouvoir masculin et impérialiste.

À travers une mise en scène faisant référence à la culture cinématographique et populaire, l'artiste crée le trouble dans cet espace feutré, lieu de multiples négociations, et interroge au passage la représentation des femmes et de l'islam sur les fresques.

Samedi & dimanche | En continu de 10h à 19h | Salon Afrique
En accès libre

Biographie

Abigail Fowler est diplômée de l'École Supérieure des Beaux-arts d'Angers en Architecture d'Intérieur avant de se former à l'éclairage de scène. Depuis 2010, elle travaille en tant qu'éclairagiste, et occasionnellement comme scénographe, pour divers chorégraphes notamment Mickaël Phelippeau, François Chaignaud, Gaëlle Bourges, Volmir Cordeiro ou encore Vania Vaneau. Lors de la précédente édition de *L'Envers du décor*, avec Gaëlle Bourges et Stéphane Monteiro, elle investit le Forum avec l'installation-performance *La Salle des fêtes*, en réponse aux fresques. Sa démarche artistique articule le propos du projet avec une réflexion sur l'espace de jeu en envisageant la lumière comme une scénographie liée à la dramaturgie de la performance.

➤ LA VALLÉE DES DÉSIRS

Faysal Boukari Vossah

Création art numérique



En réponse à une commande du Palais, l'artiste numérique Faysal Boukari Vossah crée *La vallée des désirs*, panorama animé immersif dans l'auditorium. S'inspirant du lieu, de son environnement et de son histoire, il compose un paysage fantastique dans lequel émergent des figures qui se décomposent et se recomposent.

Avec une forte dimension onirique, l'installation plonge le visiteur dans l'univers graphique et sonore de Faysal Boukari Vossah pour un voyage contemplatif.

Samedi & dimanche | En continu

de 10h à 19h | Auditorium

Durée : 10min

En accès libre

Biographie

Faysal Boukari Vossah est un illustrateur et réalisateur de contenu animé issu du monde de la publicité et des cultures afro-urbaines. Une fois diplômé en scénographie interactive, il débute en tant que motion designer pour des jeux vidéo, puis pour la publicité. Il multiplie les collaborations avec des entreprises comme Ubisoft, Nike ou Décathlon. Dans son travail, Faysal Boukari Vossah donne corps, avec humour, à des personnages décalés dans un monde défiant les règles de l'univers et prenant racine dans la pop culture. Il s'attache également à interroger la confrontation entre la culture dominante et les sous-cultures. Dans le cadre du Grand festival 2023 qui se tient chaque année au Palais de la Porte Dorée, il a présenté, en tant que Karibou Cosmic, un projet numérique donnant la possibilité aux visiteurs de changer la narration des fresques du Forum du Palais et l'histoire de la colonisation.

Crédit : Conception et réalisation : Faysal Boukari Vossah



PALAIS DE LA PORTE DORÉE

LE PALAIS DE LA PORTE DORÉE

© Mathieu Nouvel / Palais de la Porte Dorée



Institution culturelle pluridisciplinaire, l'Établissement public du Palais de la Porte Dorée est constitué d'un monument historique, le Palais de la Porte Dorée, un musée, le Musée national de l'histoire de l'immigration et d'un aquarium, l'Aquarium tropical.

Véritable lieu de familiarités, le Palais de la Porte Dorée est tout à la fois : lieu d'exposition, de diffusion de la connaissance, forum d'expression et espace de sociabilité, lieu de programmation de spectacles et de festivals et lieu de conservation d'espèces menacées et de sensibilisation.

Informations pratiques

Horaires de l'événement

Samedi 3 et dimanche 4 février 2024, de 10h à 19h

Accès

293, avenue Daumesnil - 75012 Paris

Métro **8** - Tramway **3a** - Bus **46** - Porte Dorée

Les personnes à mobilité réduite accèdent au Palais au 293, avenue Daumesnil (entrée administrative).

PALAIS DE LA PORTE DORÉE
MUSÉE NATIONAL DE L'HISTOIRE DE L'IMMIGRATION
AQUARIUM TROPICAL
293, avenue Daumesnil - 75012 Paris
www.palais-portedoree.fr

CONTACTS PRESSE

PIERRE LAPORTE COMMUNICATION

Alice Delacharley, Christine Delterme, Laurent Jourden

T 01 45 23 14 14

E info@pierre-laporte.com